



## Beschlussvorlage

TOP:  
Vorlagen-Nummer: **IV/2005/04805**  
Datum: 09.03.2005  
Bezug-Nummer.  
Kostenstelle/Unterabschnitt:  
Verfasser: EB ZGM

| <b>Beratungsfolge</b>  | <b>Termin</b> | <b>Status</b>                   |
|--|---------------|---------------------------------|
| Betriebsausschuss Zentrales Gebäude Management                               | 21.03.2005    | nicht öffentlich<br>Vorberatung |
| Ausschuss für Finanzen, städtische Beteiligungsverwaltung und Liegenschaften | 19.04.2005    | öffentlich<br>Vorberatung       |
| Hauptausschuss   | 20.04.2005    | öffentlich<br>Vorberatung       |
| Stadtrat   | 27.04.2005    | öffentlich<br>Entscheidung      |

**Betreff:      Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2005 für den EigenBetrieb  
                  Zentrales GebäudeManagement**

### **Beschlussvorschlag:**

Der Stadtrat beschließt, entsprechend § 10 Abs. 2 der Satzung der Stadt Halle (Saale) für den „EigenBetrieb Zentrales GebäudeManagement der Stadt Halle (Saale)“ den Wirtschaftsplan für das Jahr 2005.

### **Finanzielle Auswirkung:**

|   |              |
|---|--------------|
| VerwHH : 1.8430.71500                               | 3.766.600 €  |
| Mietausgaben der UA an ZGM (531010, 531020, 531030) | 36.131.200 € |
| VermHH : Investzuschuss an ZGM                      | 9.257.700 €  |

Ingrid Häußler  
Oberbürgermeisterin

**Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2005  
für den Eigenbetrieb Zentrales GebäudeManagement**

Erfolgsplan 2005

Vermögensplan 2005

Stellenplan 2005

Mittelfristige Finanzplanung 2005 - 2008

**Zentrales Gebäudemanagement  
Erfolgsplan 2005**

|    |  | Erfolgsplan 2005 (in TEuro) |                   | Erfolgsplan 2004 (in TEuro) |                   | Rechnun |
|----|--|-----------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|---------|
| 1  | Umsatzerlöse   |                             | 39.814,7          |                             | 40.760,5          |         |
|    | a) aus Vermietung  | 39.764,7                    |                   |                             |                   |         |
|    | b) aus Betreuungstätigkeit   | 50,0                        |                   |                             |                   |         |
| 2  | Bestandsveränderung an fert.u.unfert.Erzeugnissen                      |                             |                   |                             |                   |         |
|    | unfertigen Erzeugnissen  |                             |                   |                             |                   |         |
| 3  | sonstige betriebliche Erträge,   |                             | 8.799,6           |                             | 44,0              |         |
|    | a) Auflös.v.Sond.post.m.Rückl.:  | 44,8                        |                   |                             |                   |         |
|    | b) aus Dienstleistung Stadt  | 4.988,2                     |                   |                             |                   |         |
|    | c)Betriebskostenzuschüsse  |                             |                   |                             |                   |         |
|    | dav. Zuschuss durch Stadt  | 3.766,6                     |                   | 3.784,2                     |                   |         |
|    | dav. Zuschuss durch Stadt Planungsleistgn.                             |                             |                   | 155,0                       |                   |         |
|    |  |                             | <u>48.614,3</u>   |                             | <u>44.743,7</u>   |         |
| 4  | Materialaufwand  |                             |                   |                             |                   |         |
|    | a) Betriebskosten  | 21.211,3                    |                   | 20.963,3                    |                   | 20.70   |
|    | b) Instandhaltungskosten u.sonst. Mat.kosten                           | 8.423,8                     |                   | 6.889,6                     |                   | 7.31    |
|    | c) Umzugskosten  | 0,0                         |                   | 350,0                       |                   |         |
|    | d) Mietausgaben für angemietete Objekte                                | 2.611,7                     |                   | 2.580,7                     |                   | 2.60    |
|    | e) Planungsaufwand   | 0,0                         |                   | 155,0                       |                   | 18      |
|    | f) Wiederherst.aufwand f. angemietete Flächen                          | 0,0                         | 32.246,8          | 40,0                        | 30.978,6          |         |
| 5  | Personalaufwand  |                             |                   |                             |                   |         |
|    | a)Löhne/Gehälter   |                             | 10.472,1          |                             |                   |         |
|    | b)soziale Abgaben  |                             | 2.464,0           |                             | 12.900,0          |         |
|    | dav. für Altersversorgung:   | 347,5                       |                   |                             |                   | 368     |
|    | c)Altersteilzeit/Freizeitphase   |                             |                   |                             | 231,7             |         |
| 6  | Abschreibungen   |                             |                   |                             |                   |         |
|    | a) auf immat.Vermögensgegenstände des Anl.vermögens u.der Sachanl.     |                             | 6.243,0           |                             | 8.981,8           |         |
|    | dav.nach § 253 Abs.2S.3HGB:  |                             |                   |                             |                   |         |
|    | dav.nach § 254 HGB:  |                             |                   |                             |                   |         |
|    | b)auf Vermögensgegenstände d.Umlaufverm.                               |                             |                   |                             |                   |         |
|    | dav.nach § 253 Abs.3S.3HGB:  |                             |                   |                             |                   |         |
|    | dav.nach § 254 HGB:  |                             |                   |                             |                   |         |
| 7  | Sonstige betriebl. Aufwendungen  |                             | 3.231,2           |                             | 633,4             |         |
|    | dav.Zuführg.zu Sonderpost.m.Rücklageant.:                              |                             |                   |                             |                   |         |
| 8  | Erträge aus Beteiligungen  |                             |                   |                             |                   |         |
|    | dav.aus verbund.Unternehmen:   |                             |                   |                             |                   |         |
| 9  | Erträge aus anderen Wertpapieren                                       |                             |                   |                             |                   |         |
|    | u.Ausleihungen d. Finanzanlagevermögens                                |                             |                   |                             |                   |         |
|    | dav.aus verbund.Unternehmen:   |                             |                   |                             |                   |         |
| 10 | sonst.Zinsen u.ähnl.Erträge  |                             |                   |                             |                   |         |
|    | dav.aus verbund.Unternehmen:   |                             |                   |                             |                   |         |
| 11 | Abschr.auf Finanzanlagen u. Wertpap. d.Umlaufvermögens                 |                             |                   |                             |                   |         |
| 12 | Zinsen u.ähnliche Aufwend.   |                             |                   |                             |                   |         |
|    | dav.aus verbund.Unternehmen: 0 DM                                      |                             |                   |                             |                   |         |
| 13 | Ergebnis d.gewöhnlichen Geschäftstätigkeit                             |                             | <b>-6.042,8</b>   |                             | <b>-8.981,8</b>   |         |
| 15 | Erträge aus Gewinngemeinsch., Gewinn- u. Teilgewinnabführungsverträgen |                             |                   |                             |                   |         |
| 14 | Aufwendungen aus Verlustübernahme                                      |                             |                   |                             |                   |         |
| 15 | außerordentl.Erträge   |                             | 13,4              |                             |                   |         |
| 16 | außerordentl. Aufwendungen   |                             | 15,7              |                             |                   |         |
| 17 | außerordentl. Ergebnis   |                             |                   | -2,3                        |                   |         |
| 18 | Steuern v. Einkommen u. Ertrag   |                             |                   |                             |                   |         |
| 19 | sonst. Steuern   |                             | 153,1             | 153,1                       |                   |         |
| 20 | nicht ausgabewirksam (Abschreibungen)                                  |                             | 6.198,2           | 6.198,2                     | 8.981,8           | 8.981,8 |
| 21 | <b>Jahresgewinn/Jahresverlust</b>                                      |                             | <b><u>0,0</u></b> |                             | <b><u>0,0</u></b> |         |

**Eigenbetrieb**  
**Zentrales Gebäudemanagement**

**Vermögensplan 2005 (in Euro)**

|    | Finanzierungsmittel ( Einnahmen )                                | 2005<br>Plan | 2004<br>Plan | 2003<br>Rechn.erg. |
|----|--|--------------|--------------|--------------------|
| 1  | Zuführung zum Stammkapital                                       |              |              |                    |
| 2  | Zuführung zu Rücklagen abzügl. Einnahmen                         |              | 612.100      | 4.135.825          |
| 3  | Jahresgewinn   |              |              |                    |
| 4  | Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil abzügl. Entnahmen |              |              |                    |
| 5  | Zuweisungen u. Zuschüsse abzügl. Auflösungsbeträge               | 9.257.700    | 7.319.900    | 4.117.199          |
| 6  | Beiträge und ähnliche Entgelte abzügl. Auflösungsbeträge         |              |              |                    |
| 7  | Zuführungen zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahmen  |              |              |                    |
| 8  | Kredite<br>a) vom Aufgabenträger<br>b) von Dritten               |              |              |                    |
| 9  | Abschreibungen und Anlagenabgänge                                |              |              | 11.204             |
| 10 | Rückflüsse aus gewährten Krediten                                |              |              |                    |
| 11 | erübrigte Mittel aus Vorjahren                                   |              |              |                    |
| 12 | Finanzierungsmittel  | 9.257.700    | 7.932.000    | 8.264.228          |

|    | Finanzierungsbedarf ( Ausgaben )  |           | 2004<br>Plan | 2004<br>Plan |
|----|---|-----------|--------------|--------------|
| 1  | Sachanlagen u. immat. Anlagewerte   | 9.257.700 | 7.319.900    | 8.264.228    |
| 2  | Finanzanlagen (einschl. Kapitaleinlagen u. Umlagen zur Vermögensfinanzierung) |           |              |              |
| 3  | Rückzahlung von Stammkapital  |           |              |              |
| 4  | Entnahme aus Rücklagen  |           |              |              |
| 5  | Jahresverlust   |           |              |              |
| 6  | Entnahme Sonderposten mit Rücklageanteil                                      |           |              |              |
| 7  | Auflösung Ertragszuschüsse  |           |              |              |
| 8  | Entnahme langfristiger Rückstellungen   |           |              |              |
| 9  | Tilgung von Krediten  |           |              |              |
| 10 | Gewährung von Krediten<br>a) an den Aufgabenträger<br>b) an Dritte            |           |              |              |
| 11 | Finanzierungsfehlbetrag aus Vorjahren   |           | 612.100      |              |
| 12 | Finanzierungsbedarf   | 9.257.700 | 7.932.000    | 8.264.228    |

## Stellenplan 2005

| Organisationseinheit<br>Laufbahn, Fachrichtung<br>Amtsbezeichnung | Bes.-           | Zahl der Stellen (VZS) |               |            |
|---|-----------------|------------------------|---------------|------------|
|   | Gruppe          | für das                | für das       | tatsächl.  |
|   | Verg.-          | kommende               | laufende      | Besetzung  |
|   | Gruppe          | Haushaltsjahr          | Haushaltsjahr | am         |
|   | Lohn-<br>gruppe | 2005                   | 2004          | 30.06.2004 |
|   |                 |                        |               |            |
|   |                 |                        |               |            |
| <b>Verwaltungsangestellte</b>                                     | I               | <b>1,000</b>           | 1,000         | 1,000      |
|   | Ia              | <b>1,000</b>           | 1,000         | 1,000      |
|   | Ib              | <b>2,000</b>           | 2,000         | 2,000      |
|   | II              | <b>0,000</b>           | 0,000         | 0,000      |
|   | II/Ib           | <b>3,000</b>           | 3,000         | 3,000      |
|   | III/II          | <b>6,000</b>           | 6,000         | 6,000      |
|   | II              | <b>0,000</b>           | 0,000         | 0,000      |
|   | III             | <b>0,000</b>           | 0,000         | 0,000      |
|   | IVa/III         | <b>14,000</b>          | 14,000        | 15,000     |
|   | IVa             | <b>4,000</b>           | 4,000         | 3,000      |
|   | IVb             | <b>4,000</b>           | 5,000         | 5,000      |
|   | Vb/IVa          | <b>43,000</b>          | 43,000        | 43,000     |
|   | Vb/IVb          | <b>3,000</b>           | 1,000         | 1,000      |
|   | Vb              | <b>1,000</b>           | 2,000         | 2,000      |
|   | Vc/Vb           | <b>7,000</b>           | 7,000         | 7,000      |
|   | Vc              | <b>6,000</b>           | 7,000         | 7,000      |
|   | VIb             | <b>27,000</b>          | 27,000        | 26,000     |
|   | VII/VIb         | <b>43,000</b>          | 44,000        | 44,000     |
|   | VII             | <b>15,000</b>          | 16,000        | 16,000     |
|   | VIII/VII        | <b>24,000</b>          | 24,000        | 24,000     |
|   | VIII            | <b>2,000</b>           | 2,000         | 2,000      |
|   | IX/VIII         | <b>6,000</b>           | 6,000         | 6,000      |
|   | IXa             | <b>4,750</b>           | 4,750         | 4,750      |
| <b>Arbeiter</b>   | L 7a            | <b>0,000</b>           | 0,000         | 0,000      |
|   | L 6/L 7a        | <b>1,000</b>           | 1,000         | 1,000      |
|   | L 6a            | <b>0,000</b>           | 0,000         | 0,000      |
|   | L 5/L 6a        | <b>6,000</b>           | 6,000         | 6,000      |
|   | L 5/ 5a         | <b>25,000</b>          | 26,000        | 26,000     |
|   | L 3/L 4a        | <b>5,000</b>           | 5,000         | 5,000      |
|   | L 4/L 4a        | <b>11,000</b>          | 12,000        | 12,000     |
|   | L 4a            | <b>0,000</b>           | 0,000         | 0,000      |
|   | L 4/L 5a        | <b>29,000</b>          | 30,000        | 30,000     |
|   | L 3a            | <b>24,000</b>          | 24,000        | 24,000     |
|   | L 2/L 3a        | <b>0,000</b>           | 0,000         | 0,000      |
|   | L 2a            | <b>15,000</b>          | 15,000        | 15,000     |
|   | L 1/L 2a        | <b>1,000</b>           | 1,000         | 1,000      |
|   | L1/L 1a         | <b>0,500</b>           | 0,500         | 0,500      |
|   |                 | <b>334,250</b>         | 340,250       | 339,250    |

## Eigenbetrieb Zentrales Gebäudemanagement

| Pläne                                      | Wirtschaftsjahr<br>2004<br>in EURO | Wirtschaftsjahr<br>2005<br>in EURO | Wirtschaftsjahr<br>2006<br>in EURO | Wirtschaftsjahr<br>2007<br>in EURO | Wirtschaftsjahr<br>2008<br>in EURO |
|--|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <b><u>Vermögensplan</u></b>                |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| <b><u>1. Finanzierungsmittel</u></b>       |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| 1.1. Jahresüberschuß                       |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| 1.2. Veränderung der Rücklagen             | 612.100                            |                                    |                                    |                                    |                                    |
| 1.3. Zuweisungen und Zuschüsse             | 7.319.900                          | 9.257.700                          | 11.533.700                         | 4.329.500                          | 2.242.200                          |
| 1.4. Abschreibungen                        |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| 1.5. Sachanlagen                           |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| 1.6. Mittel Vorjahr                        |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| Finanzierungsmittel gesamt                 | 7.932.000                          | 9.257.700                          | 11.533.700                         | 4.329.500                          | 2.242.200                          |
| <b><u>2. Finanzierungsbedarf</u></b>       |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| <b><u>2.1. Jahresverlust/Rücklagen</u></b> |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| <b><u>2.2. Sachanlagen</u></b>             |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| dav. Erwerb bewegl. Sachen                 |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| Geräte und Maschinen                       |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| Ausstattung u. Einrichtung                 |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| Fahrzeuge                                  | 11.700                             | 25.000                             |                                    |                                    |                                    |
| Büromaschinen                              |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| Hardware                                   | 29.000                             |                                    |                                    |                                    |                                    |
| Software                                   | 22.400                             |                                    |                                    |                                    |                                    |
| <b><u>2.3. Tilgung</u></b>                 |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| <b><u>2.4. Finanzierungsfehlbetrag</u></b> |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| Vorjahre                                   | 612.100                            |                                    |                                    |                                    |                                    |
| Finanzierungsbedarf gesamt                 | 7.932.000                          | 9.257.700                          | 11.533.700                         | 4.329.500                          | 2.242.200                          |
| <b><u>Erfolgsplan</u></b>                  |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| <b><u>1. Erträge</u></b>                   |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| 1.1. Aus Betriebseinnahmen                 | 40.804.500                         | 44.802.900                         | 44.499.900                         | 44.386.000                         | 44.075.000                         |
| 1.2. Zuschüsse Stadt insges.               | 3.939.200                          | 3.766.600                          | 2.608.400                          | 2.108.500                          | 1.950.300                          |
| 1.4. Ertr. aus Aufl. Sonderposten          |                                    | 44.800                             | 54.800                             | 60.400                             | 62.300                             |
| 1.5. Verlustausgleich/-vortrag             |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| 1.6. Veränd. Bestand an UE                 |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| Erträge insgesamt                          | 44.743.700                         | 48.614.300                         | 47.163.100                         | 46.554.900                         | 46.087.600                         |
| <b><u>2. Aufwendungen</u></b>              |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
| 2.1. Sachkosten                            | 31.612.000                         | 35.633.400                         | 34.405.600                         | 34.250.600                         | 33.840.000                         |
| 2.2. Personalaufwand                       | 13.131.700                         | 12.936.100                         | 12.702.700                         | 12.304.300                         | 12.185.300                         |
| 2.4. Abschreibungen                        | 8.981.800                          | 6.243.000                          | 6.408.000                          | 6.315.000                          | 6.275.000                          |
| Aufwendungen insgesamt                     | 53.725.500                         | 54.812.500                         | 53.516.300                         | 52.869.900                         | 52.300.300                         |
| <b>Zwischensumme</b>                       | -8.981.800                         | -6.198.200                         | -6.353.200                         | -6.315.000                         | -6.212.700                         |
| nicht ausgabewirksam<br>(Abschreibungen)   | 8.981.800                          | 6.198.200                          | 6.353.200                          | 6.315.000                          | 6.212.700                          |
| <b>Jahresüberschuss/Defizit</b>            | <b>0</b>                           | <b>0</b>                           | <b>0</b>                           | <b>0</b>                           | <b>0</b>                           |

## Begründung:

### Erfolgsplan 2005

Der Wirtschaftsplan des EB ZGM im Jahr 2005 beinhaltet in Auswertung des Prüfberichtes des Jahresabschlusses 2003 nicht nur die Vermietung, sondern erhöht sich in Einnahmen und Ausgaben um ca. 5 Mio. €, die sich aus den Dienstleistungen gegenüber der Stadt für die Sportbauten, die Fahrzeughaltung, die Betreuung der Telekommunikation, der Abwicklung von Postleistungen sowie der Büro- und Geschäftsausgaben.

Der Wirtschaftsplan des Jahres 2005 hat gegenüber 2004 für den städtischen Haushalt eine geringere Belastung von ca. 1,8 Mio. € in

|  | <b>2005</b>     | <b>2004</b>     | <b>Differenz</b> |
|--|-----------------|-----------------|------------------|
| <b>Einnahmen aus Vermietung an Stadt</b> | 36.131,2        | 37.697,8        | - 1.566,6        |
| <b>sonstige Einnahmen Stadt</b>          | 65,0            | 277,4           | - 212,4          |
| <b>Zuschuss Stadt</b>                    | 3.766,6         | 3.784,2         | - 17,6           |
| <b>Summe Belastung Stadt</b>             | <b>39.962,8</b> | <b>41.759,4</b> | <b>- 1.796,6</b> |

Allgemeine Erläuterungen des Wirtschaftsplanes 2005 zu 2004 des EB ZGM sind in der Übersicht (Anlage 1) dargestellt.

#### 1. Umsatzerlöse

Die Umsatzerlöse 2005 sind im Vergleich zum Wirtschaftsplan 2004 um 867,4 T€ auf 39.814,7 T€ gesunken.

##### 1.1. Umsatzerlöse aus Vermietung

Im Einzelnen ergibt sich dazu folgendes:

|  | <b>2005</b>     | <b>2004</b>     | <b>Differenz</b> |
|--|-----------------|-----------------|------------------|
| Vermietung (Stadt)                       |                 |                 |                  |
| <b>Miete</b>                             | 9.630,4         | 8.329,2         | 1.301,2          |
| <b>Nebenkostenvorauszahlung</b>          | 23.316,3        | 26.032,5        | - 2.716,2        |
| Anmietung                                |                 |                 |                  |
| <b>Miete</b>                             | 2.276,5         | 2.133,9         | 142,6            |
| <b>Nebenkostenvorauszahlung</b>          | 908,0           | 1.202,2         | - 294,2          |
| Vermietung (Dritte)                      |                 |                 |                  |
| <b>Miete</b>                             | 2.748,6         | 2.338,8         | 409,8            |
| <b>Nebenkostenvorauszahlung</b>          | 776,1           | 447,3           | 328,8            |
| Vermietung (Dienstwohnungen)             |                 |                 |                  |
| <b>Miete</b>                             | 65,1            | 133,2           | - 68,1           |
| <b>Nebenkostenvorauszahlung</b>          | 43,7            |                 | 43,7             |
| <b>Miete gesamt</b>                      | <b>14.720,6</b> | <b>12.935,1</b> | <b>1.785,5</b>   |
| <b>Nebenkostenvorauszahlung</b>          | <b>25.044,1</b> | <b>27.682,0</b> | <b>- 2.637,9</b> |
| <b>Erstattungen vom Land</b>             | <b>0,0</b>      | <b>21,0</b>     |                  |
| <b>Summe Umsatzerlöse aus Vermietung</b> | <b>39.764,7</b> | <b>40.638,1</b> | <b>- 873,4</b>   |

Die Mieteinnahmen sind insgesamt um 1.785,5 T€ gegenüber dem Wirtschaftsplan 2004 gestiegen. Die Berechnungsgrundlage für die Miete der Stadt aus dem Sondervermögen wurde von 1,18 €/m<sup>2</sup> (pauschal für alle Gebäude) je Monat des Jahres 2004 durch die Bewertung des Gebäudezustandes auf durchschnittlich 1,36 €/m<sup>2</sup> je Monat im Jahr 2005 verändert. Die Nebenkostenvorauszahlungen sind auf der Basis des Ist-Ergebnisses 2003 und des voraussichtlichen Ist des Jahres 2004 angepasst worden und es ergab sich eine Senkung der geplanten Aufwendungen für die Betriebskosten um 2.637,9 T€. Die Erstattungen vom Land in Höhe von 21 T€ erfolgen nicht über die Einnahme sondern über die Verrechnung mit den Ausgaben, so dass es zu keinem Planansatz kommt.

## 1.2. Umsatzerlöse aus Betreuungstätigkeit

Als Ergebnis der abgeschlossenen Verträge mit der MMZ GmbH und der Errichtung des TGZ III ist ein Erlös von 50 T€ eingerechnet.

## 2. Sonstige betriebliche Erträge

### a.) Auflösung von Sonderposten

Die Investitionszuschüsse der Stadt werden nicht dem Kapital zugeführt; sie werden in der Passivseite der Bilanz als Sonderposten dargestellt. Mit den jährlichen Abschreibungen dieses Sonderpostens ergibt sich ein Ertrag. Im Jahr 2004 war dieser Ertrag nicht geplant worden.

### b.) Dienstleistung Stadt

|   | <b>2005</b>    | <b>2004</b>  | <b>Differenz</b> |
|---|----------------|--------------|------------------|
| <b>Erträge aus Fahrdienstleistungen</b> | 65,0           | 122,4        | - 57,4           |
| <b>Vereinbarung Sport</b>               | 2.573,2        |              | 2.573,2          |
| <b>Fahrzeughaltung Stadt</b>            | 460,0          |              | 460,0            |
| <b>Telekommunikation Stadt</b>          | 200,0          |              | 200,0            |
| <b>Büro- u. Geschäftsausgaben Stadt</b> | 800,0          |              | 800,0            |
| <b>Porto Stadt</b>                      | 890,0          |              | 890,0            |
| <b>Summe</b>                            | <b>4.988,2</b> | <b>122,4</b> | <b>4.865,8</b>   |

Die Erträge aus der Inanspruchnahme des Fahrzeugpools ist mit dem Plan 2005 und den tatsächlichen Möglichkeiten der Rechnungslegung gegenüber den budgetierten UA angepasst worden. Es erfolgt noch keine Abrechnung mit allen städtischen Einrichtungen.

Mit der Durchsetzung der Dienstleistungsvereinbarung zwischen dem EB ZGM und dem Ressort Sport zur Instandhaltung und Bewirtschaftung der Sportbauten sind die Einnahmen von 2.573,2 T€ auf der Basis der vorgesehenen Ausgaben für die Fremdleistung eingeordnet. Eine Verrechnung von Aufwendungen des EB ZGM (Personal- und Sachkosten) erfolgt nicht.

Die planmäßige Verrechnung der Kosten von Dritten im Rahmen der Fahrzeughaltung der Stadt, der Telekommunikation, der Büro- und Geschäftskosten sowie des Portos gegenüber allen städtischen Einrichtungen erfolgt ebenfalls einnahmen- und ausgabenneutral ohne zusätzliche Erstattung von Aufwendungen des EB ZGM (Personal- und Sachkosten).



c.) Betriebskostenzuschuss

|  | <b>2005</b>    | <b>2004</b>    | <b>Differenz</b> |
|--|----------------|----------------|------------------|
| <b>BK-Zuschuss</b>                     | 3.766,6        | 3.784,2        | - 17,6           |
| <b>Zuschuss für Planungsleistungen</b> | 0,0            | 155,0          | - 155,0          |
| <b>Summe</b>                           | <b>3.766,6</b> | <b>3.939,2</b> | <b>- 172,6</b>   |

Mit der Einordnung der Planungskosten im Rahmen des Investitionszuschusses ist mit dem Plan 2005 kein Zuschuss für Planungsleistungen ausgewiesen. Der Betriebskostenzuschuss sinkt gegenüber 2004 um 17,6 T€.

**3. Materialaufwand**

|                                       | <b>2005</b>     | <b>2004</b>     | <b>Differenz</b> |
|---------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------|
| <b>Betriebskosten</b>                 | 21.211,3        | 20.963,3        | 248,0            |
| <b>Instandhaltung</b>                 | 8.423,8         | 6.889,6         | 1.534,2          |
| <b>Mietausgaben</b>                   | 2.611,7         | 2.580,7         | 31,0             |
| <b>Planungsaufwand</b>                | 0,0             | 155,0           | - 155,0          |
| <b>Wiederherstellungsaufwendungen</b> | 0,0             | 40,0            | - 40,0           |
| <b>Summe</b>                          | <b>32.246,8</b> | <b>30.628,6</b> | <b>1.618,2</b>   |

Im Materialaufwand ist im Wirtschaftsplan 2005 eine Erhöhung um 1.618, 2 T€ auszuweisen. In der Position Betriebskosten und Instandhaltung sind in 2005 Aufwendungen für die Sportbauten in Höhe von 2.573,2 T€ enthalten.

Bei Aufrechnung dieser Positionen ist damit eine Reduzierung des Aufwandes für Sondervermögen um 955 T€ zu verzeichnen. Im Plan des Jahres 2005 sind im Vergleich zu 2004 1 Mio. Euro höhere Instandhaltungsaufwendungen zur Realisierung der Instandhaltungsmaßnahmen eingeordnet (Beschluss in der Beigeordnetenkonferenz am 16.11.2004).

**4. Personalaufwand**

Der Personalaufwand wurde um 195,6 T€ im Ergebnis des weiteren Personalabbaus (u. a. durch Altersteilzeit) und unter Berücksichtigung einer tariflichen Steigerung von 3 Prozent gesenkt.

**5. Abschreibungen**

Die Abschreibungen wurden entsprechend dem Ergebnis der Jahresrechnung 2003 angepasst und weisen damit einen um 2.738,8 T€ geringeren Wert aus.

## 6. Sonstige betriebliche Aufwendungen

|  | 2005           | 2004         | Differenz      |
|--|----------------|--------------|----------------|
| <b>sonst. betriebl. Aufwendungen ZGM</b> | 606,4          | 633,4        | - 27,0         |
| <b>Umzugskosten</b>                      | 280,0          | 350,0        | - 70,0         |
| <b>Fahrzeughaltung Stadt</b>             | 454,8          | 0,0          | 454,8          |
| <b>Telekommunikation Stadt</b>           | 200,0          | 0,0          | 200,0          |
| <b>Büro- u. Geschäftsausgaben Stadt</b>  | 800,0          | 0,0          | 800,0          |
| <b>Porto Stadt</b>                       | 890,0          | 0,0          | 890,0          |
| <b>Summe</b>                             | <b>3.231,2</b> | <b>983,4</b> | <b>2.247,8</b> |

Im Wirtschaftsjahr 2005 sollen 2.344,80 T€ Aufwendungen für Dienstleistungen aus Fremdrechnungen für die Stadt Halle (Saale) erbracht werden, die im Wirtschaftsplan 2004 nicht ausgewiesen worden sind.

Bei der Gegenüberstellung der vergleichbaren Leistungen aus sonstigen betrieblichen Aufwendungen ist eine Einsparung von 97 T€ ersichtlich.

## 15. bis 19.

|                                      | 2005  | 2004 | Differenz |
|--------------------------------------|-------|------|-----------|
| <b>außerordentliche Erträge</b>      | 13,4  |      | 13,4      |
| <b>außerordentliche Aufwendungen</b> | 15,7  |      | 15,7      |
| <b>außerordentliches Ergebnis</b>    | - 2,3 |      | - 2,3     |
| <b>sonst. Steuern (Grundsteuern)</b> | 153,1 |      | 153,1     |

Außerordentliche Erträge aus Zinseinnahmen aus Festgeldanlagen stehen außerordentlichen Aufwendungen aus Erbbaupachtverträgen gegenüber. Im Saldo ergibt sich ein negatives Ergebnis von 2,3 T€.

In den sonstigen Steuern sind die Grundsteuern und die Kfz-Steuern (davon 5,2 T€ für städtische Fahrzeuge) enthalten.

## Vermögensplan 2005

Der Vermögensplan des EB ZGM 2005 beinhaltet die Investitionszuschüsse für den EB ZGM der Stadt Halle aus dem Vermögenshaushalt 2005 in den einzelnen Unterabschnitten, welche durch die Fachbereiche bewirtschaftet und auf der Basis von Leistungsvereinbarungen zwischen Fachbereich und EB ZGM umgesetzt werden.

## Stellenplan 2005

Die Reduzierung der Stellenzahl in 2005 auf 334,25 Vollzeitstellen resultiert vorrangig aus Abgängen ATZ und Eintritt ins Rentenalter.

## **Mittelfristige Finanzplanung 2005 – 2008**

Der Vermögensplan befindet sich in der Summe in Übereinstimmung mit den objekt-konkreten Haushaltsstellen der Investitionszuschüsse für den EB ZGM der Finanzplanung der Stadt Halle (Saale).

Kritisch muss dabei festgehalten werden, dass ab dem Wirtschaftsjahr 2007 nicht die Höhe der Abschreibungen durch die Investitionszuschüsse erreicht werden wird.

### **Anlage 1**

Vergleich Erfolgsplan 2005 und 2004

## Anlage 1

### Vergleich Erfolgsplan 2005 und 2004

#### Zentrales Gebäudemanagement Erfolgsplan 2005

|    |   | <u>Erfolgsplan 2005 (in TEuro)</u> |                 | <u>Erfolgsplan 2004 (in TEuro)</u> |                 | <u>Rechnun</u> |
|----|---|------------------------------------|-----------------|------------------------------------|-----------------|----------------|
| 1  | Umsatzerlöse  |                                    | 39.814,7        |                                    | 40.760,5        |                |
|    | a) aus Vermietung   | 39.764,7                           |                 |                                    |                 |                |
|    | b) aus Betreuungstätigkeit  | 50,0                               |                 |                                    |                 |                |
| 2  | Bestandsveränderung an fert.u.unfert.Erzeugnissen unfertigen Erzeugnissen |                                    |                 |                                    |                 |                |
| 3  | sonstige betriebliche Erträge,  |                                    | 8.799,6         |                                    | 44,0            |                |
|    | a) Auflös.v.Sond.post.m.Rüchl.:   | 44,8                               |                 |                                    |                 |                |
|    | b) aus Dienstleistung Stadt   | 4.988,2                            |                 |                                    |                 |                |
|    | c) Betriebskostenzuschüsse  |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | dav. Zuschuss durch Stadt   | 3.766,6                            |                 | 3.784,2                            |                 |                |
|    | dav. Zuschuss durch Stadt Planungsleistgn.                                |                                    |                 | 155,0                              |                 |                |
|    |   |                                    | <u>48.614,3</u> |                                    | <u>44.743,7</u> |                |
| 4  | Materialaufwand   |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | a) Betriebskosten   | 21.211,3                           |                 | 20.963,3                           |                 | 20.70          |
|    | b) Instandhaltungskosten u.sonst. Mat.kosten                              | 8.423,8                            |                 | 6.889,6                            |                 | 7.314          |
|    | c) Umzugskosten   | 0,0                                |                 | 350,0                              |                 |                |
|    | d) Mietausgaben für angemietete Objekte                                   | 2.611,7                            |                 | 2.580,7                            |                 | 2.600          |
|    | e) Planungsaufwand  | 0,0                                |                 | 155,0                              |                 | 18             |
|    | f) Wiederherst.aufwand f. angemietete Flächen                             | 0,0                                | 32.246,8        | 40,0                               | 30.978,6        |                |
| 5  | Personalaufwand   |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | a) Löhne/Gehälter   |                                    | 10.472,1        |                                    |                 |                |
|    | b) soziale Abgaben  |                                    | 2.464,0         |                                    | 12.900,0        |                |
|    | dav. für Altersversorgung:  | 347,5                              |                 |                                    |                 | 368            |
|    | c) Altersteilzeit/Freizeitphase   |                                    |                 |                                    | 231,7           |                |
| 6  | Abschreibungen  |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | a) auf immat.Vermögensgegenstände des Anl.vermögens u.der Sachanl.        |                                    | 6.243,0         |                                    | 8.981,8         |                |
|    | dav.nach § 253 Abs.2S.3HGB:   |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | dav.nach § 254 HGB:   |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | b) auf Vermögensgegenstände d.Umlaufverm.                                 |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | dav.nach § 253 Abs.3S.3HGB:   |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | dav.nach § 254 HGB:   |                                    |                 |                                    |                 |                |
| 7  | Sonstige betriebl. Aufwendungen   |                                    | 3.231,2         |                                    | 633,4           |                |
|    | dav.Zufühhg.zu Sonderpost.m.Rücklageant.:                                 |                                    |                 |                                    |                 |                |
| 8  | Erträge aus Beteiligungen   |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | dav.aus verbund.Unternehmen:  |                                    |                 |                                    |                 |                |
| 9  | Erträge aus anderen Wertpapieren u.Ausleihungen d. Finanzanlagevermögens  |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | dav.aus verbund.Unternehmen:  |                                    |                 |                                    |                 |                |
| 10 | sonst.Zinsen u.ähhnl.Erträge  |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | dav.aus verbund.Unternehmen:  |                                    |                 |                                    |                 |                |
| 11 | Abschr.auf Finanzanlagen u. Wertpap. d.Umlaufvermögens                    |                                    |                 |                                    |                 |                |
| 12 | Zinsen u.ähnliche Aufwend.  |                                    |                 |                                    |                 |                |
|    | dav.aus verbund.Unternehmen: 0 DM   |                                    |                 |                                    |                 |                |
| 13 | Ergebnis d.gewöhnlichen Geschäftstätigkeit                                |                                    | <b>-6.042,8</b> |                                    | <b>-8.981,8</b> |                |
| 15 | Erträge aus Gewinngemeinschaft., Gewinn- u. Teilgewinnabführungsverträgen |                                    |                 |                                    |                 |                |
| 14 | Aufwendungen aus Verlustübernahme   |                                    |                 |                                    |                 |                |
| 15 | außerordentl.Erträge  |                                    | 13,4            |                                    |                 |                |
| 16 | außerordentl. Aufwendungen  |                                    | 15,7            |                                    |                 |                |
| 17 | außerordentl. Ergebnis  |                                    |                 |                                    | -2,3            |                |
| 18 | Steuern v. Einkommen u. Ertrag  |                                    |                 |                                    |                 |                |
| 19 | sonst. Steuern  |                                    | 153,1           |                                    | 153,1           |                |

|    |                                       |         |                   |         |                   |
|----|---------------------------------------|---------|-------------------|---------|-------------------|
| 20 | nicht ausgabewirksam (Abschreibungen) | 6.198,2 | 6.198,2           | 8.981,8 | 8.981,8           |
| 21 | <b>Jahresgewinn/Jahresverlust</b>     |         | <u><u>0,0</u></u> |         | <u><u>0,0</u></u> |